

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 37 (2007)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

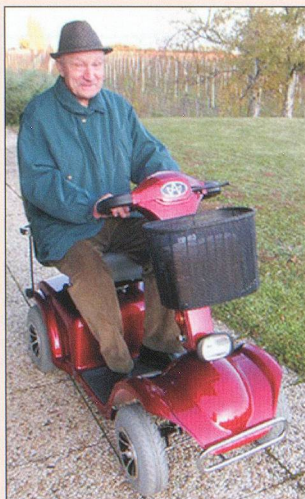
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

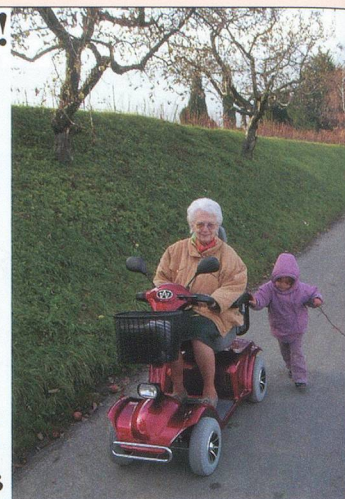
**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Restez actif, profitez de votre mobilité!**



**Véhicules électriques**

(modèle en illustration: 4'790.-)

**Dès 1'990.-**

[www.wattworld.ch](http://www.wattworld.ch)

**022 796 43 43**

**AUDIO CONSEIL  
NOVASON**

Pour mieux entendre

**Audioprothésistes diplômés Fournisseur agréé AI/AVS/SUVA**

**Mieux entendre, c'est mieux vivre**

### Aux Eaux-Vives

42, rue de la Terrassière - 1207 Genève - Tél. 022 840 27 40  
Tram 12 et 16, arrêt Villereuse  
Parkings: Villereuse - Eaux-Vives 2000 - Migros

### A Champel

4, av. A. Bertrand - 1206 Genève - Tél. 022 347 47 66

[www.novason.ch](http://www.novason.ch)

Test gratuit sur présentation de cette annonce

➤ Adaptation toutes marques d'appareils acoustiques, numériques.

➤ Casque infrarouge pour TV, piles et accessoires.

➤ Réparation et fabrication d'appareils et d'embouts en l'heure dans notre laboratoire.

➤ Avertisseurs lumineux sans fil pour le téléphone et la porte d'entrée.

➤ Essai gratuit d'appareil chez vous.

## Glacier Express avec Arosa et col du Klausen

Voyage panoramique au cœur de la Suisse, à travers les hautes Alpes, du Cervin jusqu'à Coire, à bord d'une nouvelle voiture panoramique 2<sup>e</sup> classe de l'express le plus lent du monde. Séjour à Arosa, station classique et appréciée pour son climat et ensoleillement. Le dernier jour, c'est par car postal que vous rejoignez Lucerne à travers le Canton de Glaris et le col du Klausen.

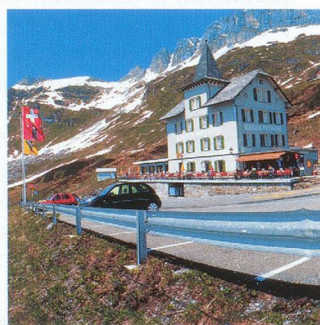
### Programme de voyage

**1<sup>er</sup> jour:** Voyage individuel en train 2<sup>e</sup> classe jusqu'à Zermatt. Arrivée vers midi. L'après-midi libre au pied du Cervin. Repas du soir, hébergement et petit déjeuner-buffet dans un bel hôtel\*\*\*\* de Zermatt.

**2<sup>e</sup> jour:** Voyage de Zermatt à Coire à bord d'une nouvelle voiture panoramique 2<sup>e</sup> classe du célèbre Glacier Express, accompagné par un guide. Cet itinéraire impressionnant traverse la pittoresque Vallée de Conches,

le Col d'Oberalp à 2033 m et vous emmène par les gorges du Rhin jusqu'à Coire. En cours de route, le repas de midi vous est servi à votre place. A partir de Coire, continuation avec les chemins de fer rhétiques par la belle vallée de Schanfigg jusqu'à Arosa. Repas du soir et hébergement dans un hôtel\*\*\*\* à Arosa.

**3<sup>e</sup> jour:** Journée de détente et pour la découverte de cette belle région d'Arosa. Grâce à l'Arosa Card, tous les visiteurs peuvent emprunter gratuitement les remontées mécaniques.



Profitez du temps libre pour une balade au grand air autour du lac Obersee. Repas du soir et hébergement à l'hôtel.

**4<sup>e</sup> jour:** Départ à bord d'un moderne «CarPostal» climatisé à travers le Schanfigg jusqu'à Coire. Continuation en longeant le lac de Walenstadt et par Nâfels au Pays de Glaris. A travers des paysages très variés, des régions montagneuses et par le col du Klausen à 2505 m, vous arrivez au bord du lac des Quatre Cantons. Repas de midi en cours de route. Continuation à Lucerne. Retour individuel à votre domicile avec l'Intercity direct pour Lausanne et Genève, via Berne.

### Dates de voyages

18 - 21 juin, 2 - 5 juillet,  
23 - 26 juillet, 13 - 16 août,  
27 - 30 août 2007

**Prix forfaitaire CHF 895.-**  
par personne en chambre double,  
avec abt. 1/2 tarif

Supplément chambre individuelle  
pour 3 nuits CHF 90.-

Autres suppléments et réductions  
sur demande

### Nos prestations

Voyage en train 2<sup>e</sup> cl. (base abt. 1/2-tarif) de votre domicile à Zermatt et retour depuis Lucerne, 1 nuit en demi-pension dans un hôtel\*\*\*\* de Zermatt, voyage de Zermatt à Coire à bord d'une nouvelle voiture panoramique 2<sup>e</sup> cl. du Glacier Express, y compris repas de midi servi à la place, voyage en train de Coire à Arosa, 2 nuits dans un hôtel\*\*\*\* d'Arosa, Arosa Card pour l'utilisation des remontées mécaniques, trajet en car postal d'Arosa par le col du Klausen jusqu'à Lucerne, repas de midi le 4<sup>e</sup> jour, guide-accompagnant pour tout le voyage, programme de voyage détaillé.



**GARANTIE DE VOYAGE**



**Inscription  
auprès de:**

ZRT Zermatt Rail Travel SA  
Oberer Saltinadamm 2  
CH-3902 Brig-Glis

Tél. 027 922 70 00, Fax 027 922 70 07  
[info@zermatt-rail-travel.ch](mailto:info@zermatt-rail-travel.ch)  
[www.zermatt-rail-travel.ch](http://www.zermatt-rail-travel.ch)

**zermatt  
rail  
travel**



## Amsterdam, ses musées et sa région



Offre spéciale du 27 au 30 août 2007

Carlson  
Wagonlit  
& Travel  
GÉNÉRATIONS  
1977 - 2007

30 ans de collaboration  
30 francs de réduction

Partez à la découverte de la superbe ville d'Amsterdam et de ses prestigieux musées, mais aussi de Delft, La Haye et Haarlem.

### PROGRAMME

**Lundi 27 août.** Vol Genève-Amsterdam. Tour de ville. Visite d'une fabrique de diamants et du Rijksmuseum. Déjeuner libre. Logement et dîner à l'hôtel Albus Grand.

**Mardi 28 août.** Marché mondial des fleurs à Bloemenveiling Aalsmeer. Déjeuner libre. Croisière sur les canaux. Visite guidée du musée Van Gogh. Après-midi libre au marché Albert Cuyp. Dîner et logement.

**Mercredi 29 août.** Excursion à Delft. Continuation vers La Haye. Visite de la Cour de justice européenne, du Palais de la Paix et du Mauritshuis. Retour par Scheveningen et Madurodam. Déjeuner libre en cours de route. Dîner et logement.

**Judi 30 août.** Visite de Haarlem et du célèbre musée Frans Hals. Déjeuner libre. Retour à Amsterdam. Temps libre. A 17 h, transfert à l'aéroport. Vol de retour à 20 h 25. Arrivée à Genève à 21 h 50. Fin de nos services.

**Prix abonnés:** **Fr. 1395.-**  
Non-abonnés: Fr. 1425.-  
(Suppl. chambre individuelle Fr. 180.-)

**Inclus dans le prix:** Vol de ligne Genève-Amsterdam et retour avec KLM. Transferts. Logement et demi-pension. Excursions prévues dans le programme. Visite du Rijksmuseum, du Musée Van Gogh et du Mauritshuis. (Non compris: repas non mentionnés, assurances et dépenses personnelles.)



Leonardo

### INSCRIPTIONS

Carlson Wagonlit Travel  
Par téléphone: 021 320 72 35  
Par fax: 021 323 74 14  
schristinat@carlsonwagonlit.ch

## La croisière des impressionnistes

Offre spéciale du 23 au 29 juillet 2007

### PROGRAMME

Transport en car jusqu'à Paris. Embarquement et cocktail de bienvenue. Croisière en pension complète. Conférences sur l'impressionnisme durant le voyage. Visite du musée Marmottan à Paris et d'Auvers-sur-Oise. Visite de la maison de Monet à Giverny. Visite de Rouen et du musée de la Seine à Caudebec. Visite d'Honfleur, du musée Eugène Boucher et de la Côte d'Albâtre. Retour en car depuis Honfleur.



**Prix abonnés:** **Fr. 1795.-**  
Non-abonnés: Fr. 1825.-  
(Suppl. cabine individuelle Fr. 300.-)  
(Suppl. pont supérieur Fr. 90.-)

### INSCRIPTIONS

Carlson Wagonlit Travel. Par téléphone: 021 320 72 35.  
Par fax: 021 323 74 14. schristinat@carlsonwagonlit.ch

## Randonnées à Madère

Offre spéciale du 29 oct. au 4 novembre

### PROGRAMME

Vol Genève-Funchal via Lisbonne et retour. Transfert à l'hôtel Quinta Splendida. Demi-pension. Plusieurs randonnées sont organisées le long des sentiers et dans la presqu'île de Sao Lourenço. Montée au Pico Ruivo. Visites du Jardin botanique et du Jardin des orchidées. Visite de Porto Moniz et de Funchal. Groupe de 12 à 16 personnes au maximum.



**Prix abonnés:** **Fr. 2090.-**  
Non-abonnés: Fr. 2190.-  
(Suppl. chambre individuelle Fr. 290.-)

### INSCRIPTIONS

Tourisme Pour Tous (dpt groupes),  
Av. d'Ouchy 3, 1001 Lausanne.  
Tél. 021 341 10 80. Fax: 021 341 10 20.  
E-mail: voyages-speciaux@tourismepourtous.ch